

CM

Intervención de S.E. el Presidente de la República, don Ricardo Lagos  
Escobar  
Inauguración de la III Conferencia Ministerial de la Comunidad  
De las Democracias  
Santiago, 28 de abril de 2005

Sra. Ministra,

Sra. Ministra,

Jefe de Delegación

Representantes Delegación de Chile

2

## 1. INTRODUCCIÓN

Estimadas amigas y amigos,

En primer lugar, quiero darles la bienvenida cordial a todos y cada uno de ustedes a nuestra Patria. Están en su casa, porque Chile siempre será un hogar que acoge con cariño a todos los demócratas del mundo.

Cuando se fundó la Comunidad de las Democracias en el año 2000, en Varsovia, los que allí concurrimos lo hicimos con la convicción que los valores en que se funda la democracia son universales y que constituyen un patrimonio de la humanidad civilizada. La universalidad de la democracia no sólo es posible, es necesaria.

*Y esto se profundiza  
Seid.*

Ustedes van a tener la oportunidad, en esta Conferencia, de debatir sobre desafíos relevantes de la democracia en el mundo. Todos nos vamos a enriquecer con ello.

Hoy, en el inicio del siglo XXI, pienso que cuatro preguntas nos desafían ante la necesidad de profundizar y consolidar la democracia:

¿Cómo hacer de la democracia no sólo una práctica de participación en elecciones libre sino un sistema donde el ciudadano sienta que siempre puede ser escuchado?

¿Cómo articular el crecimiento económico con políticas efectivas de cohesión social donde nadie se sienta excluido de su sociedad?

¿Cómo incorporar las dimensiones de la diversidad cultural a un patrón común de prácticas democráticas?

¿Cómo articular el impacto de la globalización creciente con la identidad de los diversos desarrollos locales?

Responder estas preguntas ha sido la constante de estos años, cuál es el proyecto en que estamos empeñados, cuál es nuestra voluntad de ser.

## 2. CHILE: LAS REFORMAS SIMULTÁNEAS

En primer lugar, en Chile, como en muchos países en desarrollo, el fortalecimiento de la democracia y de sus instituciones está fuertemente asociado a la capacidad que tengamos de generar más crecimiento económico, de generar más justicia y equidad social, de promover el desarrollo pleno de las libertades de las personas.

Reformas  
Simultáneas

Cuando no somos capaces de generar más progreso, más justicia, cuando no somos capaces de reducir y aliviar la pobreza ni generar más igualdad de oportunidades, entonces la democracia es cuestionada por la sociedad. Todos conocemos los ejemplos de aquello.

En consecuencia, si miramos hacia delante, si queremos que nuestros países transiten por la senda del desarrollo, tenemos que avanzar simultáneamente en todos los frentes: democracia, crecimiento, libertad, diversidad cultural.

### **3. CHILE: PROGRESO SOLO EN DEMOCRACIA**

En segundo lugar, Chile ha comprendido muy bien que el progreso al cual aspiramos es la ampliación creciente de las libertades: esto es, de las posibilidades y de los derechos de las personas. La democracia es la base del progreso y del desarrollo. No hay progreso sin democracia. Tampoco existen las dictaduras progresistas.

#### **4. CHILE NECESITA CRECER CON EQUIDAD**

En tercer lugar, los chilenos hemos aprendido que el crecimiento económico es una condición indispensable para el fortalecimiento de la democracia y para mejorar sólidamente las condiciones de vida de los sectores más desfavorecidos.

La legitimidad y credibilidad de la democracia no está dada solo por el correcto funcionamiento de sus instituciones, sino también por cómo es capaz de dar a la economía las oportunidades y los espacios para generar más riqueza.

Hay quienes creen que lo único importante es el crecimiento de la economía, que lo demás vendrá por añadidura. Hay otros que creen que lo único importante es la distribución, que el crecimiento es un asunto de empresarios. Nosotros decimos crecimiento con equidad. Crecer sin distribuir mejor, o distribuir sin crecer, conduce fatalmente a crisis sociales y políticas y a la pérdida de la libertad.

Generar políticas públicas sólidas y eficaces orientadas a que los frutos del crecimiento lleguen a todas las familias, especialmente a los que menos tienen, es el único camino posible y sólido para encaminarnos al progreso y al fortalecimiento de la democracia.

El desafío que tenemos es que, con la misma fuerza que hemos impulsado reformas políticas y económicas indispensables, sigamos llevando adelante reformas sociales que brinden seguridad a la ciudadanía en ámbitos como el trabajo y la salud, la previsión, la calidad de la educación y el acceso a la vivienda, garantizando una protección social solidaria, eficiente e integral.

Se trata, en palabras de Norberto Bobbio, no solo de fortalecer la democracia de las reglas, sino además construir una democracia “exigente”. Una democracia, como él dice, “capaz de morigerar las desigualdades materiales más manifiestas e injustas, así no más sea porque la presencia en una sociedad cualquiera de tal tipo de desigualdades puede tornar ilusorio y vacío para quienes lo padecen el disfrute y ejercicio de las propias libertades”.

## 5. DEMOCRACIA Y MERCADO

En cuarto lugar, sabemos que el mercado es un motor fundamental del crecimiento de la economía. Ello no significa que la nación y la democracia hay que construirla a imagen y semejanza del mercado.

Todos sabemos que América Latina constituye la región del mundo donde las desigualdades se manifiestan con mayor crudeza. El mercado se constituye por consumidores, en nuestro continente, por consumidores muy desiguales en su poder adquisitivo. Un país que refleja solo al mercado, se constituye en torno a la desigualdad.

Sí, mis amigos. La democracia la constituyen los ciudadanos, iguales ante la ley, iguales en derechos y deberes, no importa cuanto dinero tengan ni de que familia provengan. El mercado para crecer, la democracia para gobernar. \*

Para que los resultados del crecimiento lleguen a todos se requiere un sistema productivo libre, con reglas claras y con los menores costos de transacción posibles.

Y, al mismo tiempo, se requiere un cierto rol del Estado en la vida económica y social, con el propósito de procurar a todas las personas las prestaciones y servicios que requieren para la satisfacción de sus necesidades básicas concebidas como derechos.

En estos 15 años de democracia no ha aumentado la desigualdad. Pero vean la diferencia si consideramos la distribución del ingreso monetario el 20% más rico es 15 veces el 20% más pobre. Sin embargo si a la distribución del ingreso monetario sumamos los subsidios monetarios y no monetarios se reduce a 8 veces.

---

En estos años de  
democracia hemos  
reducido la desigualdad

## 6. CHILE ABIERTO AL MUNDO

En quinto lugar, y ustedes lo han comprobado, Chile es un país lejano de los grandes centros de decisión. No es fácil llegar hasta acá, son muchas horas de vuelo. Chile es, además, un país pequeño. Somos 15 millones de habitantes.

Hemos aprendido que nuestro crecimiento económico se basa en nuestras exportaciones, en acceder con nuestros productos a los grandes mercados. Por ello tenemos tratados de libre comercio con la Unión Europea, Estados Unidos, Canadá, Corea del Sur, con los países del norte de Europa, y estamos en negociación con países como India y China, Nueva Zelandia y Singapur.

Estamos en contra del aislamiento y la cerrazón. Somos decididos partidarios de la apertura de los mercados y de las mentes. Entendemos la globalización como una gran oportunidad, y no como una amenaza. Salimos al mundo a conquistar mercados, pero también a interactuar con otras culturas. El aislamiento es la negación del progreso.

## 7. CHILE: PARTIDARIO DEL MULTILATERALISMO

En sexto lugar, somos firmes partidarios del multilateralismo. Si la globalización es el escenario nuevo en el cual se mueve la economía, las finanzas, la política, el comercio, y en general, todas las actividades de las personas y las naciones, entonces necesitamos participar en espacios comunes donde poder encontrarnos, debatir, y construir acuerdos en beneficio de la humanidad. Eso es, en esencia, el multilateralismo. También hay bienes públicos globales: medio ambiente.

¿Y qué pasa si tenemos diferencias entre nosotros? Creo que las experiencias se multiplican demostrando que los países y personas democráticos podemos entendernos.

Creo que, como señalara Thomas Jefferson,

***In every country where man is free to think and to speak, differences of opinion will arise from difference of perception and the imperfection of reason; but these differences, when permitted...to purify themselves by free discussion, are but as passing clouds overspreading our land transiently and leaving our horizon more bright and serene.***

De las nubes pasajeras a un horizonte más claro y sereno. Ese es el

camino. *Paraje*

*Orde* *Político*  
*Sociale* *Cambios*  
*Siglo* *Electoral*

*Conflicto y espera que con un*  
*deliberación en el III Conferencia*  
*Ministerial de la Comisión de la Democracia*

## 8. CHILE INTRANSIGENTE DEFENSOR DE LOS DDHH

En séptimo lugar, los chilenos somos un país que tiene, y tendrá, una conducta intransigente en el respeto a los derechos humanos.

*frente. fuerte.*

La civilización universal ha dado pasos de gigante en los últimos siglos.

La superación de la esclavitud, el reconocimiento de los derechos de los trabajadores, la igualdad de oportunidades y derechos de la mujer, la no discriminación de las minorías étnicas, religiosas o sexuales, el reconocimiento de derechos humanos básicos en lo político, económico, social y cultural, son avances gigantes en procura de una mejor humanidad: los derechos humanos no son el resultado de una cultura particular que se ha impuesto sobre otra, sino una conquista de toda la humanidad, una acumulación de civilización de múltiples raíces, que

constituyen una barrera frente a barbaridades que grupos minoritarios han infiltrado en las distintas culturas. El progreso es, ante todo, el avance hacia un pleno respeto de todos los derechos humanos.

## **9. PALABRAS FINALES**

Por último, quiero decirles que los chilenos estamos construyendo un camino de progreso sólido. Queremos más y mejor democracia; más crecimiento de la economía; más equidad y justicia social; más libertad y desarrollo cultural.

Pero, por sobre todo, estamos construyendo un camino de progreso en donde el ser humano está en el centro de todo. Hablamos de seres humanos concretos, aquí y ahora.

La aspiración a un nuevo progreso consiste en luchar por un país y por un mundo en el que todos tengamos cabida. Y dignidad. Y libertad. Y derechos fundamentales para construir con nuestro propio esfuerzo nuestro camino de bienestar en esta tierra.

Muchas gracias.